

69

of 97

Kitab

كتاب النفقات
من صحيح الإمام البخاري

NAFKAH

Imam Al-Bukhori

شباب

Pustaka
SYABAB

JUDUL

كتاب النفقات من صحيح الإمام البخاري

PENERJEMAH

Nor Kadir

PENERBIT

Pustaka Syabab Surabaya

CETAKAN

Pertama, 1443 H/2021 M

LISENSI

Gratis PDF

www.terjemahmatan.com

DAFTAR ISI

DAFTAR ISI.....	3
KITAB NAFKAH	5
1. Keutamaan Menafkahi Keluarga.....	5
2. Kewajiban Menafkahi Keluarga dan Tanggungannya.....	8
3. Menyimpan Nafkah Setahun Untuk Keluarga	10
4. Firman Allah: “Hendaknya perempuan menyusui anaknya dua tahun sempurna”	18
5. Nafkah Anak-Istri Saat Suami Tidak di Rumah.....	18
6. Tugas Istri di Rumah Suaminya.....	20
7. Pembantu Rumah Tangga.....	21
8. Suami Membantu Tugas Istrinya.....	23

9. Jika Suami Tidak Menafkahi, Istri Boleh Mengambil Harta Suami Secukupnya Untuk Dirinya dan Anaknya..... 23
10. Istri Melayani Suaminya dan Menjaga Hartanya..... 24
11. Memberi Pakaian Istri dengan Layak..... 25
12. Istri Membantu Suami dalam Merawat Anak-Anak Tirinya..... 25
13. Nafkah Suami yang Kurang Mapan Kepada Istrinya 27
14. “Ahli waris (dari ayah si anak) juga demikian (tidak boleh dibebani berlebihan dalam menanggung nafkah si anak),” dan apakah si ibu menanggung nafkah anaknya?..... 29
15. Sabda Nabi ﷺ: “Siapa yang meninggalkan hutang dan tanggungan nafkah, maka aku yang menanggungnya” 31
16. Status Saudari Sepersusuan 32

69 OF 97

KITAB NAFKAH

1. Keutamaan Menafkahi Keluarga

٥٣٥١ - عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا أَنْفَقَ الْمُسْلِمُ نَفَقَةً عَلَى أَهْلِهِ، وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا، كَانَتْ لَهُ صَدَقَةً»

5351. Dari Abu Mas'ud Al-Anshori رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, dari Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, beliau bersabda: “Apabila seorang Muslim menafkahi keluarganya dengan berharap pahala, maka itu menjadi pahala sedekah baginya.”

٥٣٥٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «قَالَ اللَّهُ: أَنْفَقُ يَا ابْنَ آدَمَ أَنْفَقُ عَلَيْكَ»

5352. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahwa Rosulullah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ bersabda: “Allah berfirman: ‘Berinfaklah, wahai keturunan Adam, Aku akan berinfak kepadamu.’”

٥٣٥٣ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 «السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِينِ، كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ الْقَائِمِ اللَّيْلِ الصَّائِمِ النَّهَارَ»

5353. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, ia berkata: Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ bersabda: “Orang yang menafkahi janda dan orang miskin, pahalanya seperti orang yang berjihad di jalan Allah atau orang yang gemar sholat malam dan gemar puasa siang hari.”

٥٣٥٤ - عَنْ سَعْدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي وَأَنَا مَرِيضٌ بِمَكَّةَ، فَقُلْتُ: لِي مَالٌ، أَوْصِي بِمَالِي كُلِّهِ؟ قَالَ: «لَا» قُلْتُ: فَالْشَّطْرُ؟ قَالَ: «لَا» قُلْتُ: فَالثُّلُثُ؟ قَالَ: «الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ، أَنْ تَدَعَ وَرَثَتَكَ

أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَدَعَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ فِي
 أَيْدِيهِمْ، وَمَهُمَا أَنْفَقْتَ فَهُوَ لَكَ صَدَقَةٌ، حَتَّى اللُّقْمَةَ
 تَرْفَعَهَا فِي فِي امْرَأَتِكَ، وَلَعَلَّ اللَّهَ يَرْفَعُكَ، يَنْتَفِعُ بِكَ
 نَاسٌ، وَيُضِرُّ بِكَ آخَرُونَ»

5354. Dari Sa'ad bin Abi Waqqosh رضي الله عنه, ia berkata: Nabi ﷺ membesukku ketika aku sakit di Makkah, lalu aku berkata: “Aku memiliki harta (banyak), bolehkah aku berwasiat menyedekahkan semua hartaku?” Jawab beliau: “Tidak.” Aku berkata: “Setengahnya?” Jawab beliau: “Tidak.” Aku berkata: “Sepertiganya?” Jawab beliau: “Sepertiga saja dan sepertiga itu sudah banyak. Kamu meninggalkan ahli warismu dalam keadaan kecukupan, itu lebih baik daripada meninggalkan mereka dalam keadaan kekurangan hingga meminta-minta kepada manusia dengan tangannya. Apapun yang kamu nafkahkan, ia bernilai sedekah, hingga makanan yang kamu suapkan ke mulut

istrimu. Mudah-mudahan Allah mengangkat derajatmu, lewatmu kaum Muslimin mendapatkan manfaat (kemenangan dalam peperangan) dan orang-orang kafir mendapatkan malapetaka (kekalahan).”

2. Kewajiban Menafkahi Keluarga dan Tanggungan

٥٣٥٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ مَا تَرَكَ غِنَى، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ». تَقُولُ الْمَرْأَةُ: إِمَّا أَنْ تَطْعِمَنِي، وَإِمَّا أَنْ تُطَلِّقَنِي، وَيَقُولُ الْعَبْدُ: أَطْعِمْنِي وَاسْتَعْمِلْنِي، وَيَقُولُ الْإِبْنُ: أَطْعِمْنِي، إِلَى مَنْ تَدْعُنِي، فَقَالُوا: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: «لَا، هَذَا مِنْ كَيْسِ أَبِي هُرَيْرَةَ»

5355. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, ia berkata: Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ bersabda: “Sedekah paling utama adalah setelah

menyisakan untuk keperluan nafkahnya sendiri yang mencukupinya. Tangan di atas lebih baik daripada tangan di bawah. Mulailah bersedekah kepada orang yang menjadi tanggunganmu.” Si wanita berkata: “Silahkan pilih, kamu menafkahkan atau menceraikanku,” dan si budak berkata: “Berilah aku nafkah lalu pekerjakan aku,” dan si anak berkata: “Berilah aku nafkah sampai aku bisa bekerja sendiri.” Orang-orang bertanya: “Wahai Abu Huroiroh, apakah ucapan terakhir ini kamu dengar dari Rosulullah ﷺ?” Jawabnya: “Tidak, ini dari pendapat Abu Huroiroh sendiri.”

٥٣٥٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، وَابْتَدَأَ بِمَنْ تَعُولُ»

5356. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, Rosulullah ﷺ bersabda: “Sedekah terbaik adalah setelah menyisakan untuk keperluan nafkahnya sendiri yang mencukupinya, dan mulailah sedekah kepada

orang-orang yang menjadi tanggunganmu.”

3. Menyimpan Nafkah Setahun Untuk Keluarga

٥٣٥٧ - عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبِيعُ نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ، وَيَحْبِسُ لِأَهْلِهِ قُوتَ سَنَتِهِمْ»

5357. Dari Umar رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahwa Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ menjual kurma Bani Nadhir dan menyimpan (sebagian)nya untuk keluarganya sebagai stok makanan setahun.”

٥٣٥٨ - عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسِ بْنِ الْحَدَثَانِ، قَالَ: انْطَلَقْتُ حَتَّى أَدْخُلَ عَلَى عُمَرَ، إِذْ أَتَاهُ حَاجِبُهُ يَرْفَا، فَقَالَ: هَلْ لَكَ فِي عُثْمَانَ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَالزُّبَيْرِ، وَسَعْدِ يَسْتَأْذِنُونَ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَأَذِنَ لَهُمْ، قَالَ: فَدَخَلُوا وَسَلَّمُوا فَجَلَسُوا، ثُمَّ لَبِثَ يَرْفَا قَلِيلًا، فَقَالَ لِعُمَرَ: هَلْ لَكَ فِي عَلِيٍّ وَعَبَّاسٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَأَذِنَ لَهُمَا، فَلَمَّا دَخَلَا سَلَّمَا وَجَلَسَا، فَقَالَ عَبَّاسٌ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ اقْضِ بَيْنِي

وَبَيْنَ هَذَا، فَقَالَ الرَّهْطُ عُثْمَانُ وَأَصْحَابُهُ: يَا أَمِيرَ
 الْمُؤْمِنِينَ، اقْضِ بَيْنَهُمَا وَأَرْخِ أَحَدَهُمَا مِنَ الْآخِرِ، فَقَالَ
 عُمَرُ: اتَّبِدُوا أَنَشِدْكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي بِهِ تَقُومُ السَّمَاءُ
 وَالْأَرْضُ، هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «لَا
 نُورُثُ مَا تَرَكَنَا صَدَقَةً» يُرِيدُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَفْسَهُ، قَالَ
 الرَّهْطُ: قَدْ قَالَ ذَلِكَ، فَأَقْبَلَ عُمَرُ عَلَى عَلِيٍّ وَعَبَّاسٍ،
 فَقَالَ: أَنَشِدْكُمْ بِاللَّهِ، هَلْ تَعْلَمَانِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ
 ذَلِكَ؟ قَالَا: قَدْ قَالَ ذَلِكَ. قَالَ عُمَرُ: فَإِنِّي أُحَدِّثُكُمْ عَنْ
 هَذَا الْأَمْرِ، إِنَّ اللَّهَ كَانَ قَدْ خَصَّ رَسُولَهُ ﷺ فِي هَذَا
 الْمَالِ بِشَيْءٍ لَمْ يُعْطِهِ أَحَدًا غَيْرَهُ، قَالَ اللَّهُ: {مَا أَفَاءَ اللَّهُ
 عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أُوجِفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ} [الحشر:
 ٦] - إِلَى قَوْلِهِ - {قَدِيرٌ} [الحشر: ٦]، فَكَانَتْ هَذِهِ
 خَالِصَةً لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَاللَّهُ مَا احْتَارَهَا دُونَكُمْ وَلَا

اسْتَأْثَرَ بِهَا عَلَيْكُمْ، لَقَدْ أَعْطَاكُمْوهَا وَبَثَّهَا فِيكُمْ حَتَّى بَقِيَ
 مِنْهَا هَذَا الْمَالُ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنْفِقُ عَلَى أَهْلِهِ
 نَفَقَةً سَنَّتِهِمْ مِنْ هَذَا الْمَالِ، ثُمَّ يَأْخُذُ مَا بَقِيَ فَيَجْعَلُهُ
 مَجْعَلَ مَالِ اللَّهِ، فَعَمِلَ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَيَاتَهُ،
 أَنْشَدُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُونَ ذَلِكَ؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ لِعَلِيِّ
 وَعَبَّاسٍ: أَنْشَدُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمَانِ ذَلِكَ؟ قَالَا: نَعَمْ، ثُمَّ
 تَوَفَّى اللَّهُ نَبِيَّهُ ﷺ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَا وَلِيُّ رَسُولِ اللَّهِ
 فَقَبَضَهَا أَبُو بَكْرٍ يَعْمَلُ فِيهَا بِمَا عَمِلَ بِهِ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ
 ﷺ وَأَنْتَمَا حِينِيذٌ - وَأَقْبَلَ عَلَى عَلِيٍّ وَعَبَّاسٍ - تَزْعُمَانِ
 أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَذَا وَكَذَا، وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّهُ فِيهَا صَادِقٌ بَارٌّ رَاشِدٌ
 تَابِعٌ لِلْحَقِّ، ثُمَّ تَوَفَّى اللَّهُ أَبَا بَكْرٍ، فَقُلْتُ: أَنَا وَلِيُّ رَسُولِ
 اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ فَقَبَضْتُهَا سَنَّتَيْنِ أَعْمَلُ فِيهَا بِمَا عَمِلَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ، ثُمَّ جِئْتُمَانِي وَكَلِمَتُكُمَا وَاحِدَةٌ،

وَأْمُرُكُمْ جَمِيعٌ جِئْتَنِي تَسْأَلُنِي نَصِيْبَكَ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ،
وَأْتَى هَذَا يَسْأَلُنِي نَصِيْبَ امْرَأْتِهِ مِنْ أَبِيهَا، فَقُلْتُ: إِنْ
شِئْتُمْ دَفَعْتُهُ إِلَيْكُمْ عَلَى أَنْ عَلَيْكُمْ عَهْدُ اللَّهِ وَمِيثَاقُهُ،
لَتَعْمَلَانَ فِيهَا بِمَا عَمِلَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَبِمَا عَمِلَ بِهِ
فِيهَا أَبُو بَكْرٍ، وَبِمَا عَمِلْتُ بِهِ فِيهَا مِنْذُ وُلِّيْتُهَا وَإِلَّا فَلَا
تُكَلِّمَانِي فِيهَا، فَقُلْتُمَا: اذْفَعْهَا إِلَيْنَا بِذَلِكَ، فَدَفَعْتُمَا إِلَيْكُمْ
بِذَلِكَ، أَنْشَدُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ دَفَعْتُمَا إِلَيْهِمَا بِذَلِكَ؟ فَقَالَ
الرَّهْطُ: نَعَمْ، قَالَ: فَأَقْبَلَ عَلَيَّ وَعَبَّاسٌ فَقَالَ:
أَنْشَدُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ دَفَعْتُمَا إِلَيْكُمْ بِذَلِكَ؟ قَالَا: نَعَمْ، قَالَ:
أَفْتَلْتُمَسَانَ مِنِّي قَضَاءً غَيْرَ ذَلِكَ، فَوَالَّذِي بِيَدِهِ تَقُومُ
السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ، لَا أَقْضِي فِيهَا قَضَاءً غَيْرَ ذَلِكَ حَتَّى
تَقُومَ السَّاعَةُ، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْهَا فَادْفَعَاهَا فَأَنَا أَكْفِيكُمْهَا

5358. Dari Malik bin Aus bin Al-Hadatsan, ia berkata: Aku pergi menemui Umar, tiba-tiba

pelayannya bernama Yarfa datang dan berkata: “Apakah Anda mengizinkan Utsman, Abdurrohman, Az-Zubair, dan Sa’ad bin Abi Waqqosh masuk?” Jawabnya: “Iya.” Mereka pun diizinkan masuk, mengucapkan salam, dan duduk. Tidak lama dari itu, Yarfa datang lagi dan berkata kepada Umar: “Apakah Anda mengizinkan Ali dan Abbas masuk?” Jawabnya: “Iya.” Mereka pun masuk. Ketika masuk, mereka berdua mengucapkan salam dan duduk. Abbas berkata: “Wahai Amirul Mukminin, tolong putuskan perselisihan antara aku dan Ali (yakni masalah warisan Rosulullah ﷺ).” Utsman dan temannya berkata: “Wahai Amirul Mukminin, putuskan perselisihan mereka berdua agar yang satu bisa beristirahat dari yang lain.” Umar menjawab: “Tenanglah kalian. Aku bertanya kepada kalian dengan nama Allah yang menjadikan langit dan bumi diam, apakah kalian tahu bahwa Rosulullah ﷺ pernah bersabda: ‘Kami tidak meninggalkan warisan, dan apa yang kami tinggalkan menjadi

sedekah.” —Yang dimaksud adalah diri Rosulullah ﷺ sendiri— kelompok Utsman menjawab: “Benar, beliau pernah mensabdakannya.” Lalu Umar menghadap Ali dan Abbas dan berkata: “Aku bertanya kepada kalian dengan nama Allah, apakah kalian tahu bahwa Rosulullah ﷺ pernah mengucapkannya?” Jawab mereka berdua: “Benar, beliau pernah mengucapkannya.” Umar berkata: “Aku akan menjelaskan kepada kalian duduk perkara ini, yaitu Allah mengkhususkan Rosulullah ﷺ untuk mengelola harta semacam ini yang tidak diberikan hak tersebut kepada selain beliau. Allah berfirman: ‘Apa saja dari harta rampasan yang diberikan Allah kepada Rosul-Nya dari orang-orang kafir, adalah tanpa mengerahkan kuda dan unta pun. Akan tetapi Allahlah yang karuniakan kemenangan itu kepada para Rosul-Nya atas musuh-musuh-Nya. Sesungguhnya Allah Mahakuasa atas segala sesuatu.’” (QS. Al-Hasyr: 6) Harta rampasan ini (fai) diberikan khusus kepada Rosulullah ﷺ (dalam alokasinya). Demi Allah,

beliau tidak mengutamakan memberi kalian tanpa orang lain. Sungguh Rosulullah ﷺ sudah memberikan jatah kalian dan sudah menyerahkannya kepada kalian, hingga tersisa harta ini (yakni tanah). Rosulullah ﷺ dulu menyimpan jatah nafkah istri-istrinya untuk stok setahun, lalu sisa rampasan perang tersebut disalurkan Rosulullah ﷺ untuk kepentingan umat, dan itu yang diterapkan Rosulullah ﷺ dalam hidupnya. Aku bertanya kepada kalian dengan nama Allah, apakah kalian mengetahui hal ini?” Kelompok Utsman menjawab: “Ya.” Umar berkata kepada Ali dan Abbas: “Aku bertanya kepada kalian berdua dengan nama Allah, apakah kalian berdua tahu hal ini?” Keduanya menjawab: “Ya.” Lalu Allah mewafatkan Nabi-Nya ﷺ lalu Abu Bakar berkata: “Aku adalah pengganti Rosulullah ﷺ,” lalu ia mengelola dan mengalokasikan harta tersebut seperti cara Rosulullah ﷺ menerapkannya, dan kalian berdua—Umar menghadap Ali dan Abbas—menyangka Abu Bakar tidak adil (tidak menyerahkan harta

tersebut kepada mereka sebagai warisan Rosulullah (ﷺ), dan Allah Mahatahu bahwa Abu Bakar jujur, taat, berpetunjuk, dan mengikuti kebenaran. Lalu Allah mewafatkan Abu Bakar, lalu aku berkata: ‘Aku pengganti Rosulullah (ﷺ) dan Abu Bakar,’ lalu aku mengelola dan mengalokasikannya selama dua tahun seperti yang diterapkan Rosulullah (ﷺ) dan Abu Bakar. Lalu kalian berdua datang kepadaku dan tujuan kalian berdua sama. Yang satu datang kepadaku menuntut bagian paman beliau dan yang satunya lagi menuntut bagian putri beliau. Aku katakan: jika kalian mau, akan kuserahkan harta itu kepada kalian berdua dengan perjanjian atas nama Allah bahwa kalian akan mengelola dan mengalokasikannya seperti yang diterapkan Rosulullah (ﷺ) dan Abu Bakar serta Umar semenjak aku jadi pemimpin? Jika tidak mau, jangan lagi membicarakan harta itu lagi kepadaku. Kalian berdua tentu akan berkata: ‘Serahkan harta itu kepada kami dengan syarat tersebut,’ dan aku pun akan menyerahkannya kepada kalian berdua

dengan syarat tersebut. Aku bertanya kepada kalian (kelompok Utsman) dengan nama Allah, apakah aku telah menyerahkannya kepada mereka berdua dengan syarat tersebut?” Kelompok tersebut menjawab: “Ya.” Umar melanjutkan: “Apakah kalian berdua akan mencari putusan lain dariku selain ini? Demi Dzat yang menjadikan langit dan bumi diam, aku tidak akan memutuskan selain ini sampai hari Kiamat. Jika kalian berdua lemah dalam mengelolanya, serahkan ia kepadaku dan aku akan mencukupi kebutuhan kalian dari harta tersebut.”

4. Firman Allah: “Hendaknya perempuan menyusui anaknya dua tahun sempurna”

5. Nafkah Anak-Istri Saat Suami Tidak di Rumah

٥٣٥٩ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَتْ هِنْدُ بِنْتُ عُتْبَةَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ مَسِيكٌ،

فَهَلْ عَلَيَّ حَرْجٌ أَنْ أُطْعِمَ مِنَ الَّذِي لَهُ عِيَالَنَا؟ قَالَ: «لَا،
إِلَّا بِالْمَعْرُوفِ»

5359. Dari Aisyah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, ia berkata: Hindun putri Utbah datang dan berkata: “Wahai Rosulullah, Abu Sufyan (suamiku) lelaki yang sangat pelit, apakah boleh bagiku mengambil uangnya (secara diam-diam) untuk kami dan anak-anaknya?” Jawab beliau: “Tidak boleh, kecuali secukupnya saja.”

٥٣٦٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
«إِذَا أَنْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ كَسْبِ زَوْجِهَا، عَنْ غَيْرِ أَمْرِهِ، فَلَهُ
نِصْفُ أَجْرِهِ»

5360. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, dari Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, beliau bersabda: “Jika seorang wanita bersedekah dari harta suaminya tanpa perintahnya, ia mendapatkan setengah pahalanya.”

6. Tugas Istri di Rumah Suaminya

٥٣٦١ - عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ
 أَتَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْكُو إِلَيْهِ مَا تَلَقَى فِي يَدِهَا مِنَ الرَّحَى،
 وَبَلَغَهَا أَنَّهُ جَاءَهُ رَقِيقٌ، فَلَمْ تُصَادِفْهُ، فَذَكَرَتْ ذَلِكَ
 لِعَائِشَةَ، فَلَمَّا جَاءَ أَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ، قَالَ: فَجَاءَنَا وَقَدْ أَخَذْنَا
 مَضَاجِعَنَا، فَذَهَبْنَا نَقُومُ، فَقَالَ: «عَلَى مَكَانِكُمَا» فَجَاءَ
 فَقَعَدَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا، حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَ قَدَمَيْهِ عَلَيَّ بَطْنِي،
 فَقَالَ: «أَلَا أَدُلُّكُمَا عَلَى خَيْرٍ مِمَّا سَأَلْتُمَا؟ إِذَا أَخَذْتُمَا
 مَضَاجِعَكُمَا - أَوْ أَوْيْتُمَا إِلَى فِرَاشِكُمَا - فَسَبَّحَا ثَلَاثًا
 وَثَلَاثِينَ، وَاحْمَدَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَكَبَّرَا أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ،
 فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمَا مِنْ خَادِمٍ»

5361. Dari Ali رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahwa Fathimah *Alaihimassalam* mendatangi Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ mengeluhkan luka di tangannya bekas penggilingan makanan. Sampai kepada Fathimah kabar bahwa Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

mendapatkan budak (dari ghonimah), tetapi ia tidak menjumpai beliau lalu disampaikan pesannya kepada Aisyah. Ketika beliau datang, disampaikannya pesan Fathimah kepada beliau. Lalu beliau mendatangi kami ketika kami berbaring hendak tidur dan aku buru-buru ingin berdiri lalu beliau bersabda: “Tetaplah kalian berdua pada tempat kalian.” Beliau duduk di antara aku dan Fathimah hingga aku merasakan dinginnya kakinya sampai ke perutku, lalu beliau bersabda: “Maukah kalian berdua kuberitahu sesuatu yang lebih baik dari apa yang kalian berdua minta? Jika kalian berbaring hendak tidur, bertasbihlah 33 kali, bertahmidlah 33 kali, dan bertakbirlah 34 kali, karena ini lebih baik daripada pelayan.”

7. Pembantu Rumah Tangga

٥٣٦٢ - عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ أَتَتِ النَّبِيَّ ﷺ تَسْأَلُهُ خَادِمًا، فَقَالَ: «أَلَا

أَخْبِرْكَ مَا هُوَ خَيْرٌ لَكَ مِنْهُ؟ تَسْبِّحِينَ اللَّهَ عِنْدَ مَنَامِكَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَتَحْمَدِينَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَتُكَبِّرِينَ اللَّهَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ» فَمَا تَرَكَتْهَا بَعْدُ، قِيلَ: وَلَا لَيْلَةَ صِفِّينَ؟ قَالَ: وَلَا لَيْلَةَ صِفِّينَ

5362. Dari Ali bin Abi Tholib رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahwa Fathimah *Alaihassalam* mendatangi Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ meminta pelayan lalu beliau bersabda: “Maukah kamu kuberitahu sesuatu yang lebih baik dari pelayan? Bertasbihlah saat hendak tidur 33 kali, bertahmidlah 33 kali, dan bertakbirlah 34 kali.” Ali berkata: “Aku tidak pernah meninggalkannya setelah itu.” Ada yang bertanya: “Tidak pula saat malam perang Shiffin?” Jawabnya: “Tidak pula saat malam perang Shiffin.”¹

¹ Perang Shiffin adalah peperangan antara Ali dengan Muawiyah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, yang berlokasi di antara Iraq dan Syam. Peperangan ini terjadi karena tipu daya dan adu domba dari orang-orang munafik.

8. Suami Membantu Tugas Istrinya

٥٣٦٣ - عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: مَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْنَعُ فِي الْبَيْتِ؟ قَالَتْ: «كَانَ يَكُونُ فِي مَهْنَةِ أَهْلِهِ، فَإِذَا سَمِعَ الْأَذَانَ خَرَجَ»

5363. Dari Al-Aswad bin Yazid, ia berkata: Aku bertanya kepada Aisyah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: “Apa yang dikerjakan Nabi ﷺ di rumah?” Ia menjawab: “Beliau membantu tugas istrinya, dan jika mendengar adzan, beliau keluar.”

9. Jika Suami Tidak Menafkahi, Istri Boleh Mengambil Harta Suami Secukupnya Untuk Dirinya dan Anaknya

٥٣٦٤ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ هِنْدَ بِنْتَ عُبَيْدَةَ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ وَكَأَنَّهُ لَيُعْطِينِي مَا يَكْفِينِي وَوَلَدِي، إِلَّا مَا أَخَذْتُ مِنْهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ، فَقَالَ:

«خُذِي مَا يَكْفِيكِ وَوَلَدَكَ، بِالْمَعْرُوفِ»

5364. Dari Aisyah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, bahwa Hindun putri Utbah berkata: “Wahai Rosulullah, Abu Sufyan (suamiku) adalah lelaki yang sangat pelit, ia tidak menafkahiku yang mencukupiku dan anakku, kecuali jika aku mengambil hartanya tanpa sepengetahuannya.” Beliau menjawab: “Ambillah apa yang mencukupimu dan anakmu dengan sewajarnya.”

10. Istri Melayani Suaminya dan Menjaga Hartanya

٥٣٦٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «خَيْرُ نِسَاءٍ رَكِبْنَ الْإِبِلَ نِسَاءُ قُرَيْشٍ - وَقَالَ الْآخَرُ: صَالِحُ نِسَاءٍ قُرَيْشٍ - أَحْنَاهُ عَلَيَّ وَلَدٍ فِي صِغَرِهِ، وَأَرْعَاهُ عَلَيَّ زَوْجٍ فِي ذَاتِ يَدِهِ»

5365. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahwa Rosulullah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ bersabda: “Wanita terbaik yang

pernah menaiki onta adalah wanita Quroisy, mereka sangat merawat anak semenjak kecil dan sangat melayani suami dengan tangannya sendiri.”

11. Memberi Pakaian Istri dengan Layak

٥٣٦٦ - عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «أَتَى إِلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُلَّةً سِيرَاءً فَلَبِسْتُهَا، فَرَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ، فَشَقَّقْتُهَا بَيْنَ نِسَائِي»

5366. Dari Ali رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, ia berkata: “Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ memberiku setelan pakaian (atasan dan bawahan) bergaris sutra lalu aku memakainya. Aku melihat kemarahan di wajah beliau lalu aku bagi-bagi untuk perempuanku (istri dan saudariku).”

12. Istri Membantu Suami dalam Merawat Anak-Anak Tirinya

٥٣٦٧ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: هَلَكَ أَبِي

وَتَرَكَ سَبْعَ بَنَاتٍ أَوْ تِسْعَ بَنَاتٍ، فَتَزَوَّجْتُ امْرَأَةً ثَيِّبًا، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَزَوَّجْتَ يَا جَابِرُ» فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: «بِكْرًا أَمْ ثَيِّبًا؟» قُلْتُ: بَلْ ثَيِّبًا، قَالَ: «فَهَلَّا جَارِيَةً تُلَاعِبُهَا وَتُلَاعِبُكَ، وَتُضَاحِكُهَا وَتُضَاحِكُكَ» قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ هَلَكَ، وَتَرَكَ بَنَاتٍ، وَإِنِّي كَرِهْتُ أَنْ أَجِئَهُنَّ بِمِثْلِهِنَّ، فَتَزَوَّجْتُ امْرَأَةً تَقُومُ عَلَيْهِنَّ وَتُصَلِّحُهُنَّ، فَقَالَ: «بَارَكَ اللَّهُ لَكَ أَوْ قَالَ: خَيْرًا»

5367. Dari Jabir bin Abdillah رضي الله عنه, ia berkata: Ayahku wafat dan meninggalkan 7 atau 9 anak perempuan, maka aku menikahi janda. Rosulullah ﷺ bertanya kepadaku: “Kamu sudah menikah wahai Jabir?” Jawabku: “Ya.” Beliau bertanya: “Gadis atau janda?” Jawabku: “Bahkan janda.” Beliau bersabda: “Kenapa tidak gadis saja sehingga kamu bisa bermain bersamanya dan ia bermain bersamamu, kamu mencandainya dan ia mencandaimu?” Jawabku kepada beliau: “Abdullah

(ayahku) wafat dan meninggalkan banyak anak perempuan, dan aku tidak suka memasukkan wanita yang sebaya mereka, sehingga aku menikahi janda yang bisa merawat mereka dan mendidik mereka.” Beliau bersabda: “Semoga Allah memberkahimu dengan kebaikan.”

13. Nafkah Suami yang Kurang Mapan Kepada Istrinya

٥٣٦٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ، فَقَالَ: هَلَكْتُ، قَالَ: «وَلِمَ؟» قَالَ: وَقَعْتُ عَلَى أَهْلِي فِي رَمَضَانَ، قَالَ: «فَاعْتِقْ رَقَبَةً» قَالَ: لَيْسَ عِنْدِي، قَالَ: «فَصُمْ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ» قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ، قَالَ: «فَأَطْعِمْ سِتِّينَ مِسْكِينًا» قَالَ: لَا أَجِدُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ، فَقَالَ: «أَيْنَ السَّائِلُ؟» قَالَ: هَا أَنَا ذَا، قَالَ: «تَصَدَّقْ بِهَذَا» قَالَ: عَلَى أَحْوَجَ مِنَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَوَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَهْلُ بَيْتِ أَحْوَجُ

مِنَّا، فَضَحِكَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى بَدَتْ أُنْيَابُهُ، قَالَ: «فَأَنْتُمْ إِذَا»

5368. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, ia berkata: Seorang lelaki mendatangi Nabi ﷺ dan berkata: “Aku binasa.” Beliau bertanya: “Kenapa bisa begitu?” Jawabnya: “Aku menggauli istriku di Romadhan.” Beliau bersabda: “Bebaskan budak.” Ia menjawab: “Aku tidak punya.” Beliau bersabda: “Berpuasalah dua bulan berturut-turut.” Ia menjawab: “Aku tidak mampu.” Beliau bersabda: “Berilah makan 60 orang miskin.” Ia menjawab: “Aku tidak memilikinya.” Lalu Nabi ﷺ diberi kiriman sekeranjang kurma lalu bertanya: “Mana tadi yang bertanya?” Ia menjawab: “Saya ini.” Beliau bersabda: “Sedekahkan ini.” Ia menjawab: “Apakah kepada orang yang lebih membutuhkannya dari kami wahai Rosulullah? Demi Dzat yang mengutusmu dengan benar, tidak ada penduduk di antara dua perbukitan (batas

Madinah) ini yang lebih butuh (miskin) daripada kami.” Nabi ﷺ tertawa hingga nampak gigi taringnya. Beliau bersabda: “Jika begitu, kalian (yang lebih berhak).”

14. “Ahli waris (dari ayah si anak) juga demikian (tidak boleh dibebani berlebihan dalam menanggung nafkah si anak),” dan apakah si ibu menanggung nafkah anaknya?

٥٣٦٩ - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ لِي مِنْ أَجْرٍ فِي بَنِي أَبِي سَلَمَةَ أَنْ أَنْفَقَ عَلَيْهِمْ، وَلَسْتُ بِتَارِكْتِهِمْ هَكَذَا وَهَكَذَا، إِنَّمَا هُمْ بَنِيَّ؟ قَالَ: «نَعَمْ، لَكَ أَجْرٌ مَا أَنْفَقْتَ عَلَيْهِمْ»

5369. Dari Ummu Salamah (Ummul Mukminin) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, ia berkata: “Wahai Rosulullah, apakah aku mendapatkan pahala atas anak-anak Abu Salamah (mantan suamiku) yang aku beri

nafkah, sementara aku sendiri tidak bisa berpisah dari mereka karena mereka sangat membutuhkanku, lagi pula mereka juga anak-anaku sendiri.” Beliau bersabda: “Ya, kamu mendapatkan pahala atas nafkah yang kamu berikan kepada mereka.”

٥٣٧٠ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: قَالَتْ هِنْدُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ، فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ أَنْ أَخُذَ مِنْ مَالِهِ مَا يَكْفِينِي وَبَنِيَّ؟ قَالَ: «خُذِي بِالْمَعْرُوفِ»

5370. Dari Aisyah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, bahwa Hindun berkata: “Wahai Rosulullah, Abu Sufyah (suamiku) adalah lelaki yang sangat pelit sekali, apakah aku berdosa jika mengambil hartanya apa yang mencukupiku dan anak-anakku?” Jawab beliau: “Ambilnya sewajarnya.”

15. Sabda Nabi ﷺ: “Siapa yang meninggalkan hutang dan tanggungan nafkah, maka aku yang menanggungnya”

٥٣٧١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ الْمُتَوَفَّى عَلَيْهِ الدَّيْنُ، فَيَسْأَلُ: «هَلْ تَرَكَ لِدِينِهِ فَضْلًا؟» فَإِنْ حُدِّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صَلَّى، وَإِلَّا قَالَ لِلْمُسْلِمِينَ: «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ» فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْفُتُوحَ، قَالَ: «أَنَا أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ، فَمَنْ تُوَفِّيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَتَرَكَ دَيْنًا فَعَلَيَّ قِضَاؤُهُ، وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِوَرَثَتِهِ»

5371. Dari Abu Huroiroh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahwa lelaki yang wafat dan memiliki hutang didatangkan kepada Rosulullah ﷺ lalu beliau bertanya: “Apakah ia meninggalkan harta untuk melunasi hutangnya?” Jika beliau diberitahu ia meninggalkan harta yang

cukup untuk melunasinya maka beliau mensholatinya, dan jika tidak maka beliau berkata kepada kaum Muslimin: “Silahkan kalian saja yang mensholati teman kalian.” Ketika Allah memberi banyak kemenangan, beliau bersabda: “Aku lebih berhak terhadap orang-orang beriman, melebihi diri mereka sendiri. Siapa saja dari orang-orang beriman yang wafat dan meninggalkan hutang maka menjadi tanggunganku melunasinya, dan siapa yang meninggalkan harta maka itu untuk ahli warisnya.”

16. Status Saudari Sepersusuan

٥٣٧٢ - عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، انكِحِ أُخْتِي بِنْتَ أَبِي سُفْيَانَ، قَالَ: «وَتُحِبِّينَ ذَلِكَ؟» قُلْتُ: نَعَمْ، لَسْتُ لَكَ بِمُخْلِئَةٍ، وَأَحَبُّ مَنْ شَارَكَنِي فِي الْخَيْرِ أُخْتِي، فَقَالَ: «إِنَّ ذَلِكَ لَا يَحِلُّ لِي» فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَوَاللَّهِ إِنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّكَ تُرِيدُ أَنْ

تَنْكِحَ دُرَّةَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ؟ فَقَالَ: «بِنْتُ أُمِّ سَلَمَةَ؟»
 فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: «فَوَاللَّهِ لَوْ لَمْ تَكُنْ رَبِيبِي فِي حَجْرِي
 مَا حَلَّتْ لِي، إِنَّهَا بِنْتُ أَخِي مِنَ الرَّضَاعَةِ، أَرْضَعْتَنِي وَأَبَا
 سَلَمَةَ ثُوَيْبَةَ فَلَا تَعْرِضَنَ عَلَيَّ بِنَاتِكُنَّ وَلَا أَخَوَاتِكُنَّ». قَالَ
 عُرْوَةُ: «ثُوَيْبَةُ أَعْتَقَهَا أَبُو لَهَبٍ»

5372. Dari Ummu Habibah Romlah binti Abu Sufyan رضي الله عنها, istri Nabi صلى الله عليه وسلم, ia berkata: Aku berkata: “Wahai Rosulullah, nikahilah saudariku putri Abu Sufyan.” Beliau bertanya: “Sukakah kamu itu?” Jawabku: “Ya, aku tidak ingin sendirian bersamamu, dan aku ingin yang berserikat dalam kebaikan adalah saudariku sendiri.” Beliau bersabda: “Dia tidak halal bagiku (karena saudari kandungmu).” Aku berkata: “Wahai Rosulullah, demi Allah, aku dapat kabar bahwa Anda ingin menikahi Durroh putri Abu Salamah?” Beliau bertanya: “Putri Abu Salamah?” Jawabku: “Ya.” Beliau bersabda: “Demi Allah, seandainya ia bukan

anak tiriku, ia tetap tidak halal bagiku, karena ia putri dari saudara sepersusuanku. Aku dan Abu Salamah pernah disusui oleh Tsuwaibah. Kamu jangan menawarkan kepadaku putrimu maupun saudarimu.” Urwah berkata: “Tsuwaibah dimerdekakan oleh Abu Lahab.”[]

